



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

ИЗГОТОВИТЕЛЬ **Schneider Electric Industries SAS**

Manufacturer

Заявитель/Applicant: АО "Шнейдер Электрик" / "Schneider Electric" JSC (VAT ID: 7712092928)

Место производства/Place of manufacture: 1. Schneider (Suzhou) Drives Co., Ltd. (VAT ID: 913205947333385867)
2. Schneider Electric IT Business India Pvt. Ltd. (VAT ID: 10854)

3. PT Schneider Electric Manufacturing Batam (VAT ID: 54/CSB/III/2018)

Адрес

Address

Изготовителя/Manufacturer: 35, rue Joseph Monier, 92500, Rueil-Malmaison, France

Заявителя/Applicant: Россия, 127018, Москва, ул. Двинцев, д.12, корп.1 / bld.12/1, Dvintsev Str., Moscow, 127018, Russia

Tel.: +7 (495) 777-99-90; Fax.: +7 (495) 777-99-92; E-mail: ru.ccc@schneider-electric.ru; Web: www.schneider-electric.ru

Адреса мест производства см. на стр.3/Addresses of production sites see on page 3

Изделие*

Product*

**Программируемые частотные преобразователи типа Altivar Process, серии ATV630/650 и ATV930/950.
Programmable frequency drives type Altivar Process, ATV630/650 and ATV930/950 Series.**

Код номенклатуры **11030500, 11050206**
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Изделия соответствуют требованиям части XI "Правил классификации и постройки морских судов", 2018; части IV (раздел 10) "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов", 2018; части X "Правил классификации, постройки и оборудования плавучих буровых установок и морских стационарных платформ", 2018.

Products are complied with requirements of Part XI "Rules for the classification and construction of sea-going ships", 2018; Part IV (section 10) "Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and products for ship", 2018; Part X "Rules for the Classification, Construction and Equipment of Mobile Offshore Drilling Units (MODU) and Fixed Offshore Platforms of (FOP)", 2018.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **31.10.2023**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи **31.10.2018**
Date of issue

№ **18.10169.269**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

Иванов С.А./S. Ivanov

М.П.
L.S.

(подпись)
signature

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

ATV630/650/930/950

Источник питания/Power supply: трёхфазная/three-phase, 200 ... 240 V, 380 ... 440 V, 380 ... 480 V, 50/60 Hz

Диапазон выходной частота/Output frequency range: 0.1 ... 500 Hz

Коэффициент нелинейных искажений тока (без фильтра)/Current total harmonic distortion (THDI, without filter): ≤44% при нагрузке/for load 100%

Коэффициент нелинейных искажений тока (с фильтром)/Current total harmonic distortion (THDI, with filter): ≤5% при нагрузке/for load 100%

Рабочая температура окружающей среды/Ambient operating temperature:

Настенный монтаж/Wall-mounting :

IP21: -15 ... +50 °C, +50 ... +60 °C с уменьшением выходной мощности/with derating

IP55: -15 ... +40 °C, +40 ... +50 °C с уменьшением выходной мощности/with derating

Напольное исполнение/Floor-standing:

IP21/IP54: 0 ... +40 °C, +40 ... +50 °C с уменьшением выходной мощности/with derating

Продолжение см. на стр.3/Continued see on page 3

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация ATV Process Product Reference, Technical Construction File

ATV630/ATV650/ATV930/ATV950/VF-AS3, Altivar Process ATV600/900 Catalog 2017 одобрена письмом No.269-381-03-299767 от 15.10.2018.

Technical documentation ATV Process Product Reference, Technical Construction File ATV630/ATV650/ATV930/ATV950/VF-AS3, Altivar Process ATV600/900 Catalog 2017 were approved by RS letter No.269-381-03-299767 of 15.10.2018.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 18.10168.269 от 31.10.2018
Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения
Application and limitations

Для управления электроприводами на морских судах, плавучих сооружениях и морских стационарных платформах.

For control of electric drives on sea-going ships, mobile offshore drilling units and fixed offshore platforms.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.30/6.5.31.

The product shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate in accordance with form 6.5.30/6.5.31.



ПРИЛОЖЕНИЕ ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении № 18.10169.269
to the Type Approval Certificate No.

ATV630

Степень защиты/Degree of protection: IP21

Способ установки/Mounting type:

Настенный монтаж/wall-mounting (для/for ATV630****):

Диапазон мощности/Power range: 0.75 ... 75 kW (200 ... 240 V)

Диапазон мощности/Power range: 0.75 ... 315 kW (380 ... 480 V)

Напольное исполнение/floor-standing (для / for ATV630****F):

Диапазон мощности/Power range: 110 ... 315 kW (380 ... 440 V)

ATV650

Способ установки/Mounting type: настенный монтаж/wall-mounting (для/for ATV650****/ATV650****E)

Степень защиты/Degree of protection: IP55

Диапазон мощности/Power range: 0.75 ... 90 kW (380 ... 480 V)

Способ установки/Mounting type: напольное исполнение/floor-standing (для/for ATV650****F)

Степень защиты/Degree of protection: IP54

Диапазон мощности/Power range: 110 ... 315 kW (380 ... 440 V)

ATV930

Степень защиты/Degree of protection: IP21

Способ установки/Mounting type: настенный монтаж/wall-mounting (для/for ATV930****/ATV930****C)

Диапазон мощности/Power range: 0.75 ... 45 kW u/and 55 ... 75 kW (200 ... 240 V)

Диапазон мощности/Power range: 0.75 ... 220 kW u/and 55 ... 315 kW (380 ... 480 V)

Способ установки/Mounting type: напольное исполнение/floor-standing (для/for ATV930****F)

Диапазон мощности/Power range: 110 ... 315 kW (380 - 440 V)

ATV950

Способ установки/Mounting type: настенный монтаж/wall-mounting (для/for ATV950****/ATV950****E)

Степень защиты/Degree of protection: IP55

Диапазон мощности/Power range: 0.75 ... 90 kW (380 ... 480 V)

Способ установки/Mounting type: напольное исполнение/floor-standing (для/for ATV950****F)

Степень защиты/Degree of protection: IP54

Диапазон мощности/Power range: 110 ... 315 kW (380 ... 440 V)

Расшифровка дополнительных символов со знаком "*" / Explanation of additional symbols with mark "*"

1*2*3* - мощность/power (1* - "U" < 11 kW, "D" < 110 kW, "C" ≥ 110 kW):

U07 - 0.75 kW, U15 - 1.5 kW, U22 - 2.2 kW, U30 - 3 kW, U40 - 4 kW, U55 - 5.5 kW, U75 - 7.5 kW

D11 - 11 kW, D15 - 15 kW, D18 - 18.5 kW, D22 - 22 kW, D30 - 30 kW, D37 - 37 kW, D45 - 45 kW, D55 - 55 kW, D75 - 75 kW, D90 - 90 kW

C11 - 110 kW, C13 - 132 kW, C16 - 160 kW, C20 - 200 kW, C22 - 220 kW, C25 - 250 kW, C31 - 315 kW

4*5* - наличие фильтра ЭМС/presence of EMC filter:

M3 - без фильтра ЭМС/without an EMC filter

N4 - с фильтром ЭМС/with an EMC filter

Адрес производства/Manufacturer address:

1. Schneider (Suzhou) Drives Co., Ltd. - No.555 Fengting Avenue, SIP, Suzhou, 215121, P.R. China

2. Schneider Electric IT Business India Pvt. Ltd. - 187/3 & 188/3, Jigani Village, Jigani Hobli, Bangalore, Karnataka, 562106, India

3. PT Schneider Electric Manufacturing Batam - Batamindo Industrial Park, JL Beringin Lot 1, Lot 4, Lot 15, Lot 16, Lot 16A and Lot 208, Muka Kuning, Batam Island, Indonesia

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись)
signature

Иванов С.А./S. Ivanov

(фамилия, инициалы)
name